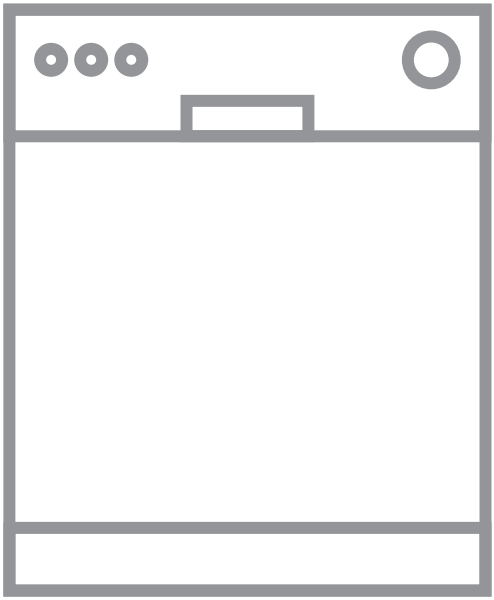
FFB64607ZM
FFB64607ZW

EN **User Manual** 2
Dishwasher

FR **Notice d'utilisation** 26
Lave-vaisselle

USER MANUAL



AEG

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION....2
2. SAFETY INSTRUCTIONS....4
3. PRODUCT DESCRIPTION....6
4. CONTROL PANEL....7
5. PROGRAMMES....8
6. OPTIONS....10
7. SETTINGS....10
8. BEFORE FIRST USE....13
9. DAILY USE....15
10. HINTS AND TIPS....16
11. CARE AND CLEANING....18
12. TROUBLESHOOTING....20
13. TECHNICAL INFORMATION....24
14. ENVIRONMENTAL CONCERNS....25

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.
Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.aeg.com/support



Register your product for better service:
www.registeraeg.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.
When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.
The information can be found on the rating plate.

⚠ Warning / Caution-Safety information

ⓘ General information and tips

Environmental information

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not

responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for cleaning household-type dishes and tableware only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in, offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.

- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Follow the maximum number of 13 place settings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- WARNING: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation

WARNING!
Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

2.2 Electrical connection

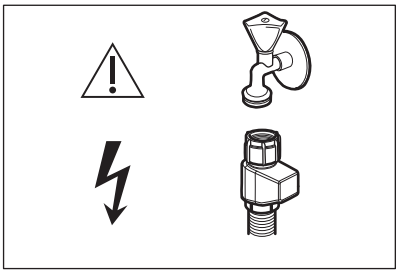
WARNING!
Risk of fire and electric shock.

- Warning: this appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to

be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.
- Without electrical power, the water protection system is not active. In this case there is a risk of flooding.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



WARNING!
Dangerous voltage.

2.4 Use

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not store items or apply pressure on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts will be available for 7 years after the model has been discontinued: motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, structural and interior parts related to door assemblies, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software. Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- The following spare parts will be available for 10 years after the model has been discontinued: door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold

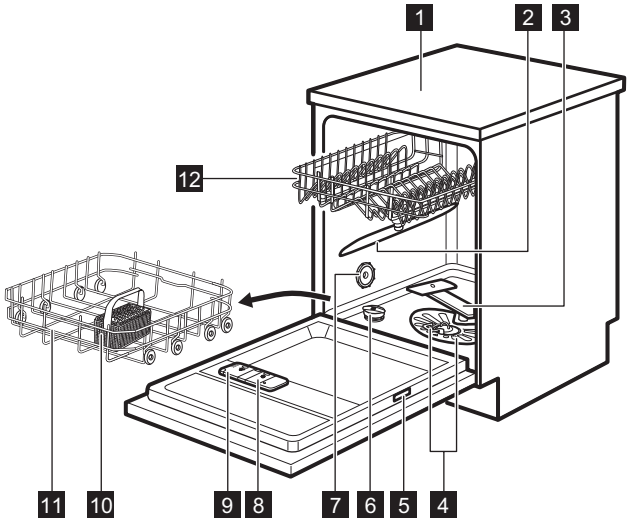
separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.6 Disposal

WARNING!
Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

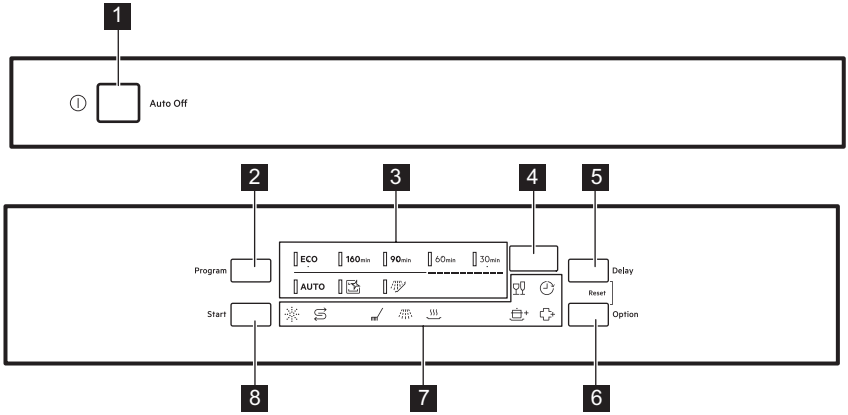
3. PRODUCT DESCRIPTION



1 Worktop
2 Upper spray arm
3 Lower spray arm
4 Filters
5 Rating plate
6 Salt container
7 Air vent
8 Rinse aid dispenser
9 Detergent dispenser
10 Cutlery basket
11 Lower basket
12 Upper basket

The graphic is a general overview. For more details, refer to other chapters or documents provided with the appliance.

4. CONTROL PANEL



1 On/off button
2 **Program** button
3 Programme indicators
4 Display
5 **Delay** button
6 **Option** button
7 Indicators
8 **Start** button

4.1 Indicators

Indicator	Description
	Salt indicator. It is on when the salt container needs refilling. It is always off while the programme operates.
	Rinse aid indicator. It is on when the rinse aid dispenser needs refilling. It is always off while the programme operates.
	Washing phase indicator. It is on when the washing phase operates.
	Rinsing phase indicator. It is on when the rinsing phase operates.
	Drying phase indicator. It is on when you select a programme with the drying phase. It flashes when the drying phase operates.
	Delay indicator. It is on when you set the delay start.
	GlassCare indicator.
	ExtraPower indicator.
	ExtraHygiene indicator.

5. PROGRAMMES

The order of the programmes in the table may not reflect their sequence on the control panel.

Programme	Dishwasher load	Degree of soil	Programme phases	Options
ECO 1)	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal, lightly dried-on	• Prewash • Dishwashing 50 °C • Intermediate rinse • Final rinse 55 °C • Drying • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal to heavy, dried-on	• Prewash • Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 60 °C • Drying • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal, lightly dried-on	• Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 55 °C • Drying • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Crockery, cutlery	Fresh, lightly dried-on	• Dishwashing 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 50 °C • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Crockery, cutlery	Fresh	• Dishwashing 50 °C • Intermediate rinse • Final rinse 50 °C • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
AUTO 3)	Crockery, cutlery, pots, pans	All	• Prewash • Dishwashing 50 - 60 °C • Intermediate rinse • Final rinse 60 °C • Drying • AirDry 2)	
4)	None	Cleaning the appliance interior	• Cleaning 70 °C • Intermediate rinse • Final rinse • AirDry 2)	

Programme	Dishwasher load	Degree of soil	Programme phases	Options
5)	All	All	• Prewash	

1) This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes. This programme is used to assess compliance with the Ecodesign Comission Regulation (EU) 2019/2022.

2) Automatic door opening during the drying phase. Refer to "Settings".

3) The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and the quantity of water, the energy consumption and the programme duration.

4) This programme is designed to clean the inside of the appliance effectively and efficiently. It removes limescale and grease buildup. The programme should be run at least once every 2 months with a descaler or a cleaning product designed for dishwashers and without any load.

5) With this programme, you can quickly rinse off food remains from dishes and prevent odours forming in the appliance. Do not use detergent with this programme.

5.1 Consumption values

Programme 1)2)	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
ECO	9.9	0.735	240
160min	10.2	0.982	160
90min	10.1	1.027	90
60min	10.4	0.855	60
30min	10.4	0.627	30
AUTO	10.2	0.982	170
	9.3	0.645	60
	4.5	0.050	15

1) The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the values.

2) The values for programmes other than ECO are indicative only.

5.2 Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to: EN60436), send an email to:

info.test@dishwasher-production.com

In your request, include the product number code (PNC) from the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher, refer to the service book provided with your appliance.

6. OPTIONS

Desired options must be activated every time before you start a programme.
It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running.

The option button toggles between the available options and their possible combinations.

Not all options are compatible with each other. If you select non compatible options, the appliance automatically deactivates one or more of them. Only the indicators of the still active options are on.

If an option is not applicable to a programme, the related indicator is off or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.

Activating options can affect the water and energy consumption as well as the programme duration.

6.1 GlassCare

This option protects a delicate load, glassware in particular, from damaging. It prevents rapid changes in the dishwashing temperature of the selected programme and reduces it to 45 °C.

How to activate GlassCare

Press **Option** until the indicator is on.
The display shows the updated programme duration.

6.2 ExtraPower

This option improves the dishwashing results of the selected programme. It increases the wash temperature and duration.

How to activate ExtraPower

Press **Option** until the indicator is on.
The display shows the updated programme duration.

6.3 ExtraHygiene

This option provides better cleaning results by keeping the temperature between 65 and 70 °C for at least 10 minutes during the last rinsing phase.

How to activate ExtraHygiene

Press **Option** until the indicator is on.
The display shows the updated programme duration.

7. SETTINGS

7.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode, you can set a programme and enter user mode.

Settings available in the user mode:
- The level of water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of the rinse aid empty notification.
- Activation or deactivation of the AirDry.

The saved settings remain valid until you change them again.

How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the programme indicator ECO is on and the display shows the programme duration.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If

not, set the programme selection mode the following way:

Press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

How to enter user mode

Make sure the appliance is in programme selection mode.

To enter user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the indicators ECO , 160min and 90min flash and the display is blank.

7.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. Set the right level of the water softener to assure good washing results.

Water hardness

German degrees (°dH)	French degrees (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke degrees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 [1]
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 [2]

[1] Factory setting.

[2] Do not use salt at this level.

Regardless of the type of detergent used, set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.

Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

Regeneration process
For the correct water softener operation, the resin of the softener device needs to be regenerated regularly. This process is automatic and is the part of the normal dishwasher operation.

When the prescribed quantity of water (see values in the table) has been used since the previous regeneration process,

a new regeneration process will be initiated between the final rinse and the programme end.

Water softener level	Amount of water (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

In case of the high water softener setting, it may occur also in the middle of the programme, before the rinse (twice during a programme). Regeneration initiation has no impact on the cycle duration, unless it occurs in the middle of a programme or at the end of a programme with a short drying phase. In such cases, the regeneration prolongs the total duration of a programme by additional 5 minutes.

Subsequently, the rinsing of the water softener that lasts 5 minutes may begin in the same cycle or at the beginning of the next programme. This activity increases the total water consumption of a programme by additional 4 litres and the total energy consumption of a programme by additional 2 Wh. The rinsing of the softener ends with a complete drain.

Each performed softener rinse (possible more than one in the same cycle) may prolong the programme duration by another 5 minutes when it occurs at any point at the beginning or in the middle of a programme.

All the consumption values mentioned in this section are determined in line with the currently applicable standard in laboratory conditions with water hardness 2.5mmol/L (water softener: level 3) according to the regulation: 2019/2022 .
The pressure and the temperature of water as well as the variations of the mains supply can change the values.

How to set the water softener level

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Program**.
   - The indicator **ECO** still flashes.
   - The remaining indicators are off.
   - The display shows the current setting: e.g. 5 L = level 5.
2. Press **Program** repeatedly to change the setting.
3. Press the on/off button to confirm the setting.

7.3 The rinse aid empty notification

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. It is automatically released during the final rinse.

When the rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator turns on. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, you can deactivate the notification for refilling the rinse aid. However, for best drying performance, always use rinse aid.

If standard detergent or multi-tablets without rinse aid are used, activate the notification to keep the rinse aid refill indicator active.

How to deactivate the rinse aid empty notification

Make sure the appliance is in user mode.

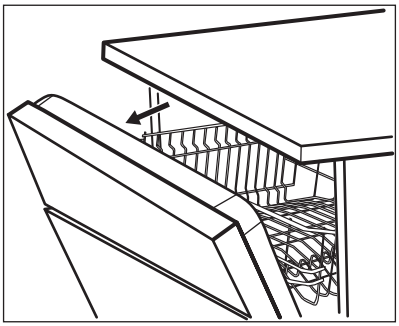
1. Press **Start**.

- The indicator 160min still flashes.
- The remaining indicators are off.
- The display shows the current setting.
  - 0d = the rinse aid empty notification is deactivated.
  - 1d = the rinse aid empty notification is activated.

2. Press **Start** to change the setting.
3. Press the on/off button to confirm the setting.

7.4 AirDry

AirDry improves the drying results with less energy consumption. The appliance door opens automatically during the drying phase and remains ajar.



AirDry is automatically activated with all programmes other than (if applicable).

The duration of the drying phase and the door opening time vary depending on the selected programme and options.

When AirDry opens the door, the display shows the remaining time of the running programme.

CAUTION!
Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance. If, afterwards, the door is closed for at least 3 minutes, the running programme ends.

CAUTION!
If children have access to the appliance, we advise to deactivate AirDry. The automatic opening of the door may pose a danger.

How to deactivate AirDry

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Delay**.
   - The indicator 90min still flashes.
   - The remaining indicators are off.
   - The display shows the current setting:
     - 0o = AirDry is deactivated.
     - 1o = AirDry is activated.
2. Press Delay to change the setting.
3. Press the on/off button to confirm the setting.

8. BEFORE FIRST USE

1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not put dishes in the baskets.

After starting the programme, the appliance recharges the resin in the water softener for up to 5 minutes. The washing phase starts only after this procedure is complete. The procedure is repeated periodically.

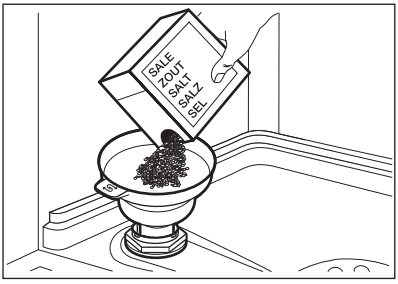
8.1 The salt container

CAUTION!
Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

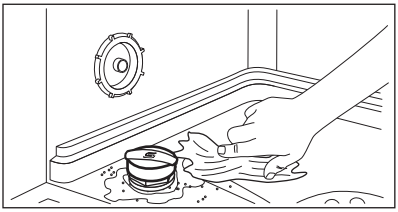
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



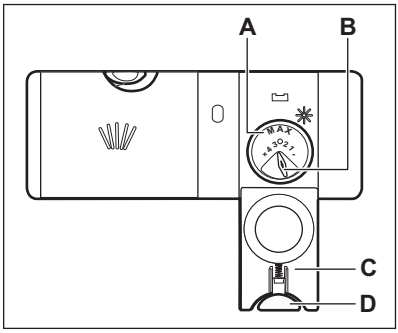
4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.



6. Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.

CAUTION!
Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.

8.2 How to fill the rinse aid dispenser



CAUTION!
The compartment (**A**) is for rinse aid only. Do not fill it with detergent.

CAUTION!
Only use rinse aid designed specifically for dishwashers.

1. Press the release button (**D**) to open the lid (**C**).
2. Fill the dispenser (**A**) until the rinse aid reaches the marking "MAX".
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent excessive foam formation.
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

You can turn the selector of the released quantity (**B**) between position 1 (lowest quantity) and position 4 or 6 (highest quantity).

9. DAILY USE

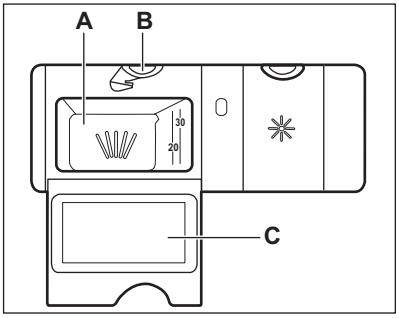
1. Open the water tap.
2. Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
- If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.

3. Load the baskets.
4. Add the detergent.
5. Set and start a programme suitable for the type of load and the degree of soil.

9.1 Using the detergent



CAUTION!
Only use detergent specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (**B**) to open the lid (**C**).
2. Put the detergent, in powder or tablets, in the compartment (**A**).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

For information about the detergent dosage, refer to the manufacturer's instructions on the packaging of the product. Usually, 20 - 25 ml of gel detergent is adequate for washing a load with normal soil.

Do not fill the compartment (**A**) with more than 30 ml of gel detergent.

9.2 Setting and starting a programme

The Auto off function

This function decreases energy consumption by deactivating automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- When the programme is complete.
- After 5 minutes if a programme was not started.

Starting a programme

1. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode and the door is closed.
2. Press **Program** again and again until the indicator of the desired programme is on.

The display shows the programme duration.

3. Set the applicable options.
4. Press **Start** to start the programme.
   - The indicator of the running phase is on.
   - The programme duration starts to decrease with steps of 1 minute.

Starting a programme with delay start

1. Set a programme.

2. Press **Delay** repeatedly until the display shows the desired delay time (from 1 to 24 hours).
3. Press **Start** to begin the countdown.
   - The indicator is on.
   - The remaining time counts down in hours. The final hour is displayed in minutes.

When the countdown is completed, the programme starts and the indicator of the running phase is on. The indicator is off.

Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.

If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.

Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it as this may cause damage to the appliance.
If, afterwards, the door is closed for at least 3 minutes, the running programme ends.

Cancelling the delay start while the countdown operates

When you cancel the delay start you have to set the programme and options again.

Press simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

Cancelling the programme

Press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.
Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

End of the programme

When the programme is complete, the Auto off function switches the appliance off automatically.

All buttons are inactive except for the on/off button.

Close the water tap.

10. HINTS AND TIPS

10.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to protect the environment.

- Washing dishes in the dishwasher as instructed in the user manual usually consumes less water and energy than washing dishes by hand.
- Load the dishwasher to its full capacity to save water and energy. For best cleaning results, arrange items in the baskets as instructed in the user manual and do not overload the baskets.
- Do not pre-rinse dishes by hand. It increases the water and energy consumption. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Remove larger residues of food from the dishes and empty cups and glasses before putting them inside the appliance.

- Soak or slightly scour cookware with firmly cooked-on or baked-on food before washing it in the appliance.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil. ECO offers the most efficient use of water and energy consumption.
- To prevent limescale buildup inside the appliance:
  - Refill the salt container whenever necessary.
  - Use the recommended dosage of the detergent and rinse aid.
  - Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply.
  - Follow the instructions in the chapter **"Care and cleaning"**.

10.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent designed for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water, we recommend to use basic dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use tablets with long programmes.
- Always use the correct quantity of detergent. Insufficient dosage of detergent can result in poor cleaning results and hard-water filming or spotting on the items. Using too much detergent with soft or softened water results in detergent residues on the dishes. Adjust the amount of detergent based on the water hardness. Refer to the instructions on the detergent packaging.
- Always use the correct quantity of rinse aid. Insufficient dosage of rinse aid decreases the drying results. Using too much rinse aid results in bluish layers on the items.
- Make sure that the water softener level is correct. If the level is too high, the increased quantity of salt in the water might result in rust on cutlery.

10.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid, complete the following steps:

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do put dishes in the baskets.
4. When the programme is complete, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.
6. Activate the rinse aid empty notification.

10.4 Loading the baskets

- Always use the whole space of the baskets.
- Use the appliance to wash dishwasher-safe items only.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper as they could crack, warp, get discoloured or pitted.
- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening facing downwards.
- Make sure that glass items do not touch each other.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move freely.

- Put cutlery and small items in the cutlery basket.
- Move the upper basket upwards to accommodate large items in the lower basket.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

10.5 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

10.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.

After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

11. CARE AND CLEANING

WARNING!
Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.

Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

11.1 Internal cleaning

- Clean the appliance interior with a soft damp cloth.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, sharp tools, strong chemicals, scourer or solvents.
- Wipe clean the door, including the rubber gasket, once a week.
- To maintain the performance of your appliance, use a cleaning product designed for dishwashers at least once every two months. Carefully follow the instructions on the packaging of the product.
- Use the automatic cleaning programme for optimal cleaning results.
- Using short-duration programmes regularly can cause grease and limescale buildup inside the appliance. Run long-duration programmes at least twice a month to prevent the buildup.

11.2 Removal of foreign objects

Check the filters and the sump after each use of the dishwasher. Foreign objects (e.g. pieces of glass, plastic, bones or toothpicks, etc) decrease the cleaning performance and can cause damage to the drain pump.

CAUTION!
If unable to remove the foreign objects, contact an Authorised Service Centre.

1. Disassemble the filters system as instructed in this chapter.
2. Remove any foreign objects manually.
3. Reassemble the filters as instructed in this chapter.

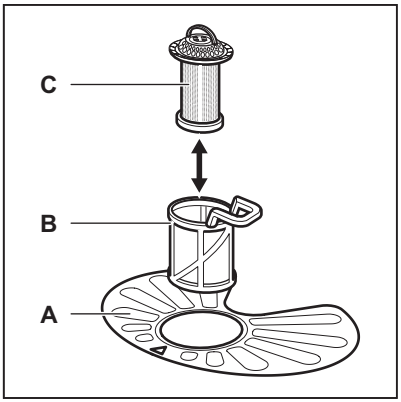
11.3 External cleaning

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.

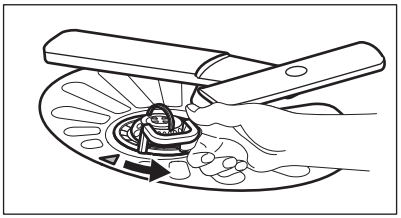
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

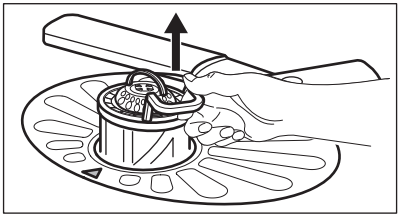
11.4 Cleaning the filters

The filter system is made of 3 parts.

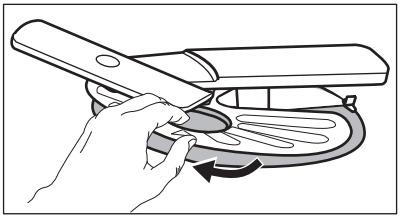


1. Turn the filter (**B**) counterclockwise and remove it.

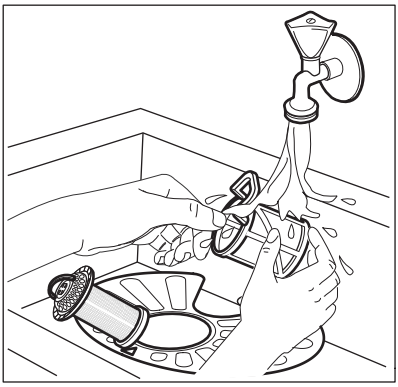




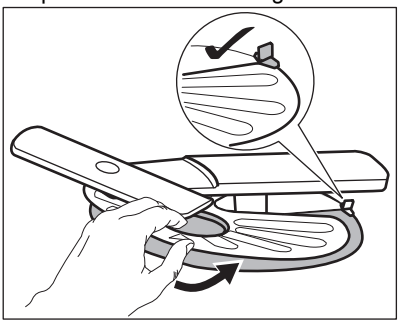
2. Remove the filter (**C**) out of filter (**B**).
3. Remove the flat filter (**A**).



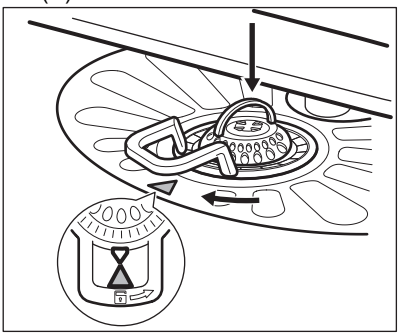
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (**A**). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (**B**) and (**C**).
8. Put back the filter (**B**) in the flat filter (**A**). Turn it clockwise until it locks.



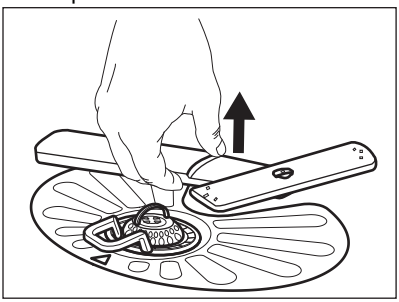
CAUTION!
An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

11.5 Cleaning the lower spray arm

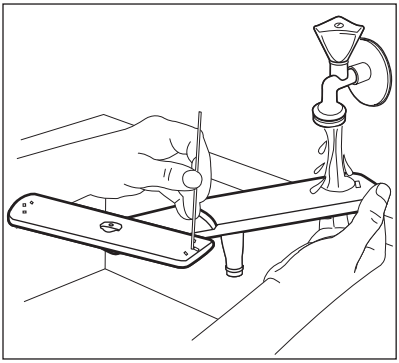
We recommend to clean the lower spray arm regularly to prevent soil from clogging the holes.

Clogged holes can cause unsatisfactory washing results.

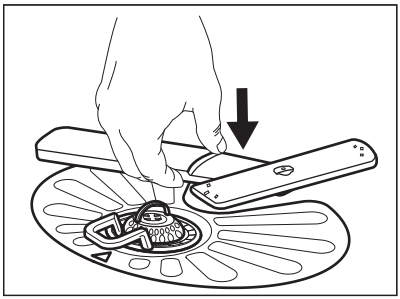
1. To remove the lower spray arm, pull it upwards.



2. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes.



3. To install the spray arm back, press it downwards.



11.6 Cleaning the upper spray arm

Do not remove the upper spray arm. If the openings in the spray arm are clogged, remove the remaining particles of soil with a thin pointed object, e.g. a toothpick.

12. TROUBLESHOOTING

WARNING!
Improper repair of the appliance may pose a danger to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

The majority of problems that may occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Refer to the below table for information on possible problems.

With some problems, the display shows an alarm code.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.
The programme does not start.	• Make sure that the appliance door is closed. • Press the start button. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown. • The appliance recharges the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.
The appliance does not fill with water. The display shows **i10** or **i11**.	• Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.
The appliance does not drain the water. The display shows **i20**.	• Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the interior filter system is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends.
The anti-flood device is on. The display shows **i30**.	• Close the water tap. • Make sure that the appliance is correctly installed. • Make sure the baskets are loaded as instructed in the user manual.
Malfunction of the water level detection sensor. The display shows **i41** - **i44**.	• Make sure that the filters are clean. • Switch the appliance off and on.
Malfunction of the wash pump or the drain pump. The display shows **i51** - **i59** or **i5A** - **i5F**.	• Switch the appliance off and on.
The temperature of the water inside the appliance is too high or malfunction of the temperature sensor occurred. The display shows **i61** or **i69**.	• Make sure that the temperature of the inlet water does not exceed 60°C. • Switch the appliance off and on.
Technical malfunction of the appliance. The display shows **iC0** or **iC3**.	• Switch the appliance off and on.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The level of water inside the appliance is too high. The display shows **iF1**.	• Switch the appliance off and on. • Make sure that the filters are clean. • Make sure that the outlet hose is installed at the right height above the floor. Refer to the installation instructions.
The appliance stops and starts more times during operation.	• It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.
The programme lasts too long.	• If the delayed start is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.
The displayed programme duration is different than the duration in the consumption values table.	• The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the programme duration.
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of programme time.	• This is not a defect. The appliance is working correctly.
Small leak from the appliance door.	• The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). • The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).
The appliance door is difficult to close.	• The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). • Parts of the tableware are protruding from the baskets.
The appliance door opens during the wash cycle.	• The AirDry function is activated. You can deactivate the function. Refer to **"Settings"**.
Rattling/knocking sounds from inside the appliance.	• The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet. • Make sure that the spray arms can rotate freely.
The appliance trips the circuit-beaker.	• The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use. • Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.

Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.

WARNING!
We do not recommend using the appliance until the problem has been completely fixed. Unplug the appliance and do not plug it in again until you are certain that it operates correctly.

12.1 The dishwashing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	• Refer to **"Daily use"**, **"Hints and tips"** and the basket loading leaflet. • Use more intensive washing programme. • Activate the ExtraPower option to improve the washing results of a selected programme. • Clean spray arm jets and filter. Refer to **"Care and Cleaning"**.
Poor drying results.	• Tableware was left for too long inside the closed appliance. Activate the function AirDry to set the automatic opening of the door and to improve the drying performance. • There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not sufficient. Fill the rinse aid dispenser or set the dosage of rinse aid to a higher level. • The quality of the rinse aid can be the cause. • Always use rinse aid, even with multi-tablets. • Plastic items may need to be towel dried. • The programme does not have the drying phase. Refer to **"Programmes overview"**.
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	• The released quantity of rinse aid is too high. Adjust the rinse aid dosage to a lower level. • The quantity of detergent is too high.
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	• The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid dosage to a higher level. • The quality of the rinse aid can be the cause.
The interior of the appliance is wet.	• This is not a defect of the appliance. Humidity condensates on the appliance walls.
Unusual foam during washing.	• Use the detergent designed specifically for dishwashers. • Use a detergent from a different manufacturer. • Do not pre-rinse dishes under running water.

Problem	Possible cause and solution
Traces of rust on cutlery.	• There is too much salt in the water used for washing. Refer to **"The water softener"**. • Silver and stainless steel cutlery were placed together. Do not place silver and stainless steel items close together.
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	• The detergent tablet was stuck in the dispenser and was not washed away by water. • Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arms are not blocked or clogged. • Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.
Odours inside the appliance.	• Refer to **"Internal cleaning"**. • Start the programme with a descaler or a cleaning product designed for dishwashers.
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	• The level of salt is low, check the refill indicator. • The cap of the salt container is loose. • Your tap water is hard. Refer to **"The water softener"**. • Use salt and set regeneration of the water softener even when multi-functional tablets are used. Refer to **"The water softener"**. • Start the programme with a descaler designed for dishwashers. • If limescale deposits persist, clean the appliance with the suitable detergents. • Try a different detergent. • Contact the detergent manufacturer.
Dull, discoloured or chipped tableware.	• Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance. • Load and unload the basket carefully. Refer to the basket loading leaflet. • Place delicate items in the upper basket. • Activate the GlassCare option to ensure special care for glassware and delicate items.

Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

13. TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	598 / 850 / 622

Electrical connection [1]	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Water supply	Cold water or hot water [2]	min. 5 - max. 60 °C
Capacity	Place settings	13

[1] Refer to the rating plate for other values.

[2] If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

13.1 Link to the EU EPREL database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link https://eprel.ec.europa.eu and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. Refer to the chapter "Product description".

For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.

14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ..... 27
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ..... 28
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL..... 31
4. BANDEAU DE COMMANDE..... 32
5. PROGRAMMES..... 33
6. OPTIONS..... 35
7. RÉGLAGES..... 36
8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION..... 39
9. UTILISATION QUOTIDIENNE..... 41
10. CONSEILS..... 43
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE..... 45
12. DÉPANNAGE..... 47
13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..... 52
14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... 53

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pendant de nombreuses années, en intégrant des technologies innovantes vous simplifiant la vie – fonctions que vous ne trouverez peut-être pas sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.
Consultez notre site pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :
www.aeg.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :
www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.aeg.com/shop

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.
Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

⚠ Avertissement/Consignes de sécurité

ⓘ Informations générales et conseils

Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est destiné au nettoyage de la vaisselle de table et de la vaisselle de type ménager uniquement.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique unique, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 10 (1.0) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- AVERTISSEMENT : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation

⚠ **AVERTISSEMENT!**
L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.

- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.

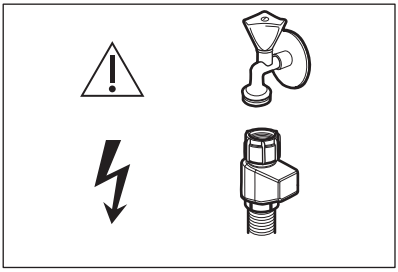
2.2 Branchement électrique

AVERTISSEMENT!
Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Avertissement : cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et débranchez la prise d'alimentation électrique. Contactez le Centre après-vente agréé pour procéder au remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.
- Sans alimentation électrique, le système de protection d'eau n'est pas actif. Dans ce cas, il existe un risque d'inondation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'une vanne de sécurité et d'une gaine avec un câble d'alimentation interne.



AVERTISSEMENT!
Tension dangereuse.

2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.

- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

2.5 Service

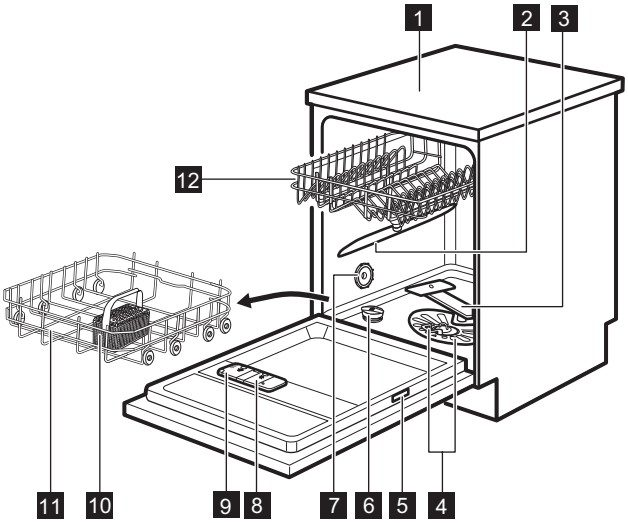
- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, éléments chauffants, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

2.6 Mise au rebut

AVERTISSEMENT!
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

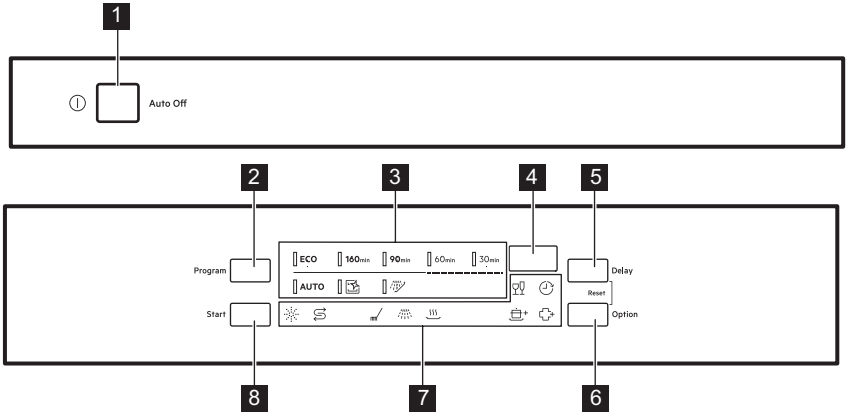
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1 Plan de travail
2 Bras d'aspersion supérieur
3 Bras d'aspersion inférieur
4 Filtres
5 Plaque signalétique
6 Réservoir de sel régénérant
7 Fente d'aération
8 Distributeur de liquide de rinçage
9 Distributeur de détergent
10 Panier à couverts
11 Panier inférieur
12 Panier supérieur

Les images sont une présentation générale. Pour des informations plus détaillées, consultez les autres chapitres ou les documents fournis avec l'appareil.

4. BANDEAU DE COMMANDE



1 Touche marche/arrêt
2 Touche **Program**
3 Voyants de programme
4 Afficheur
5 Touche **Delay**
6 Touche **Option**
7 Voyants
8 Touche **Start**

4.1 Voyants

Voyant	Description
	Voyant du sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Il n'est jamais allumé lorsque le programme est en cours.
	Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Il n'est jamais allumé lorsque le programme est en cours.
	Voyant de phase de lavage. Il s'allume au cours de la phase de lavage.
	Voyant Phase de rinçage. Il s'allume au cours de la phase de rinçage.
	Voyant de phase de séchage. Il est allumé lorsque vous sélectionnez un programme avec la phase de séchage. Il clignote au cours de la phase de séchage.
	Voyant Delay. Il s'allume lorsque vous activez le départ différé.
	Voyant GlassCare.

Voyant	Description
	Voyant ExtraPower.
	Voyant ExtraHygiene.

5. PROGRAMMES

L'ordre des programmes figurant dans le tableau peut ne pas correspondre à leur séquence sur le bandeau de commande.

Programme	Charge du lave-vaisselle	Degré de salissure	Phases du programme	Options
ECO 1)	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Normal et légèrement sec	• Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 55 °C • Séchage • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
160min	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Normal à important et sec	• Prélavage • Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 60 °C • Séchage • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
90min	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Normal et légèrement sec	• Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 55 °C • Séchage • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
60min	Vaisselle, couverts	Frais et légèrement sec	• Lavage à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 50 °C • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene
30min	Vaisselle, couverts	Frais	• Lavage à 50 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 50 °C • AirDry 2)	• ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene

Programme	Charge du lave-vaisselle	Degré de salissure	Phases du programme	Options
AUTO 3)	Vaisselle, couverts, casseroles et poêles	Tous	• Prélavage • Lavage de 50 à 60 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final à 60 °C • Séchage • AirDry 2)	
4)	Néant	Nettoyage de l'intérieur de l'appareil	• Nettoyage 70 °C • Rinçage intermédiaire • Rinçage final • AirDry 2)	
5)	Tous	Tous	• Prélavage	

1) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

2) Ouverture automatique de la porte pendant la phase de séchage. Consultez « Réglages ».

3) L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.

4) Ce programme est conçu pour laver la vaisselle de l'appareil de façon économe et efficace. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses. Il est recommandé de lancer ce programme au moins tous les 2 mois lorsque l'appareil est vide, avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

5) Avec ce programme, vous pouvez rapidement rincer les résidus alimentaires de la vaisselle et éviter la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

5.1 Valeurs de consommation

Programme 1)2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
ECO	9.9	0.735	240
160min	10.2	0.982	160
90min	10.1	1.027	90
60min	10.4	0.855	60
30min	10.4	0.627	30
AUTO	10.2	0.982	170
	9.3	0.645	60

Programme 1)2)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
	4.5	0.050	15

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

2) Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

5.2 Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à : EN60436), envoyez un e-mail à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, reportez-vous au manuel d'entretien fourni avec votre appareil.

6. OPTIONS

Il faut activer les options souhaitées avant de lancer un programme.
Vous ne pouvez pas activer ni désactiver les options pendant le déroulement d'un programme.

La touche option permet de basculer entre les options disponibles et les combinaisons possibles.

Toutes les options ne sont pas compatibles entre elles. Si vous sélectionnez des options non compatibles, l'appareil désactive automatiquement une ou plusieurs de ces options. Seuls les voyants correspondant aux options toujours activées restent allumés.

Si une option n'est pas compatible avec un programme, le voyant correspondant est éteint ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.

Activer des options peut avoir un impact sur la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

6.1 GlassCare

Cette option permet de protéger les charges délicates, notamment les verres, contre les dégâts. Elle empêche les changements rapides de température de lavage du programme sélectionné et le réduit à 45 °C.

Comment activer GlassCare

Appuyez sur la touche fonction **Option** jusqu'à ce que le voyant s'allume. L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

6.2 ExtraPower

Cette option améliore les résultats de lavage du programme sélectionné. Elle augmente la durée et la température de lavage.

Comment activer ExtraPower

Appuyez sur **Option** jusqu'à ce que le voyant s'allume.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

6.3 ExtraHygiene

Cette option garantit de meilleurs résultats de nettoyage en maintenant la température entre 65 et 70 °C pendant au moins 10 minutes au cours de la dernière phase de rinçage.

Comment activer l'option ExtraHygiene

Appuyez sur la touche **Option** jusqu'à ce que le voyant s'allume.
L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

7. RÉGLAGES

7.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode de sélection de programme, vous pouvez sélectionner un programme et passer en mode utilisateur.

Réglages disponibles en mode utilisateur :
- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- Activation ou désactivation de la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.
- Activation ou désactivation de AirDry.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le voyant de programme ECO est allumé et que la durée du programme s'affiche.

Après l'activation, l'appareil est en mode Programmation par défaut. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez le mode Programmation de la façon suivante :

Maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Comment passer au mode utilisateur

Assurez-vous que l'appareil est en mode sélection du programme.

Pour passer au mode utilisateur, maintenez simultanément enfoncés **Delay** et **Option** jusqu'à ce que les voyants ECO , 160min et 90min se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.

7.2 L'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles équivalentes.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre région. Réglez le bon niveau de l'adoucisseur d'eau pour garantir de bons résultats de lavage.

Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Degrés Clarke	Niveau d'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Degrés Clarke	Niveau d'adoucisseur d'eau
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 [1]
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 [2]

1) Réglages Usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié, afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.

Les pastilles tout-en-un contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Processus de régénération
Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle.

Si la quantité d'eau prescrite (voir les valeurs dans le tableau) a été utilisée depuis le dernier processus de régénération, un nouveau processus de régénération sera lancé entre le rinçage final et la fin du programme.

Niveau d'adoucisseur d'eau	Quantité d'eau (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ce cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes.

Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut

commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 litres supplémentaires et la consommation énergétique totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète.

Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme.

Toutes les valeurs de consommation mentionnées dans cette section sont déterminées conformément aux normes en vigueur dans les conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/l (adoucisseur d'eau : niveau 3) conformément à la réglementation : 2019/2022 . La pression et la température de l'eau ainsi que les variations de l'alimentation électrique peuvent changer.

Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

Assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

1. Appuyez sur la touche fonction **Program**.
   - L'indicateur **ECO** continue de clignoter.
   - Les voyants restants sont éteints.
   - L'affichage indique le réglage actuel : p. ex., 5 L = niveau 5.
2. Appuyez sur **Program** à plusieurs reprises pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

7.3 Notification Réservoir de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est automatiquement émis pendant le rinçage final.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, le voyant du liquide de rinçage s'allume. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, vous pouvez désactiver la notification en cas de réservoir de liquide de rinçage vide. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout en 1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

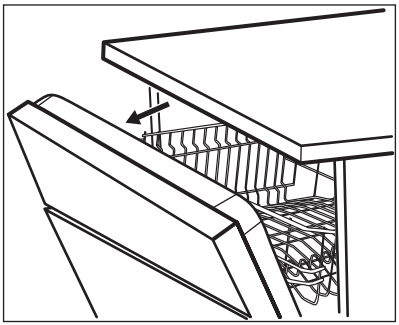
Comment désactiver la notification du distributeur de liquide de rinçage vide

Assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

1. Appuyez sur la touche fonction **Start**.
   - L'indicateur **160min** continue de clignoter.
   - Les voyants restants sont éteints.
   - L'affichage indique le réglage actuel.
     - 0 d = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est désactivée.
     - 1 d = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est activée.
2. Appuyez sur la touche fonction **Start** pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

7.4 AirDry

AirDry améliore le séchage tout en consommant moins d'énergie. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.



AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception du programme (le cas échéant).

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque la fonction AirDry ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

ATTENTION!
Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.
Si, par la suite, la porte est fermée pendant au moins 3 minutes, le programme en cours s'arrête.

ATTENTION!
Si un enfant a accès à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry. L'ouverture automatique de la porte peut entraîner un risque.

Comment désactiver l'option AirDry

Assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

1. Appuyez sur la touche fonction **Delay**.
   - L'indicateur **90min** continue de clignoter.
   - Les voyants restants sont éteints.
   - L'affichage indique le réglage actuel :
     - 0 0 = AirDry est désactivée.
     - 1 0 = AirDry est activée.
2. Appuyez sur la touche fonction Delay pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

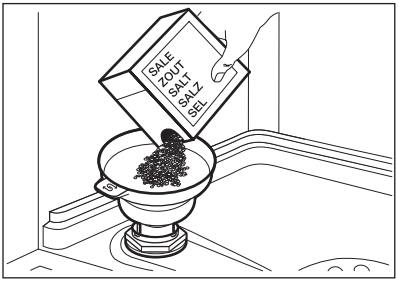
8.1 Réservoir de sel régénérant

ATTENTION!
Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

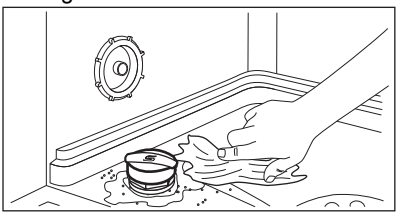
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

Comment remplir le réservoir de sel

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



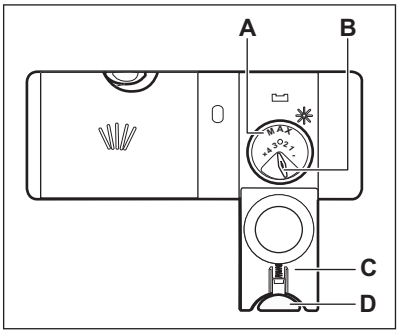
4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.

ATTENTION!
De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement un programme après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



ATTENTION!
Le compartiment (**A**) est destiné au liquide de rinçage uniquement. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

ATTENTION!
Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (**D**) pour ouvrir le couvercle (**C**).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (**A**) jusqu'à ce qu'il atteigne la marque « MAX ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.

Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (**B**) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 ou 6 (quantité maximale).

9. UTILISATION QUOTIDIENNE

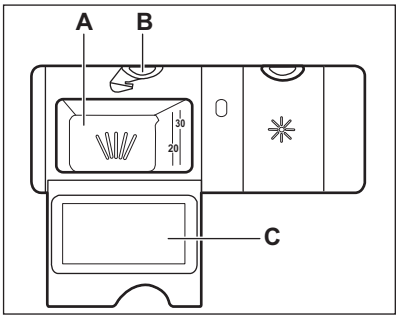
1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode sélection du programme.

- Si le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir de sel régénérant.
- Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.

3. Chargez les paniers.
4. Ajoutez le produit de lavage.
5. Sélectionnez et lancez un programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

9.1 Utilisation du produit de lavage



ATTENTION!
Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (**B**) pour ouvrir le couvercle (**C**).
2. Versez le produit de lavage (poudre ou pastille) dans le compartiment (**A**).
3. Si le programme comporte une phase de prélavage, versez une petite quantité de produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.

Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.

Ne remplissez pas le compartiment (**A**) avec plus de 30 ml de lessive en gel.

9.2 Réglage et départ d'un programme

La fonction Auto off

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

Départ d'un programme

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mettre en marche l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode de sélection de programme et que la porte est fermée.

2. Appuyez sur **Program** à nouveau et encore jusqu'à ce que l'indicateur du programme souhaité soit allumé.

L'affichage indique la durée du programme.

3. Sélectionnez les options compatibles.
4. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le programme.
   - L'indicateur de la phase de fonctionnement est activé.
   - Le décompte de la durée du programme démarre et s'effectue par paliers d'une minute.

Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche **Delay** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).
3. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le compte à rebours.
   - Le voyant est allumé.
   - Le temps restant est décompté en heures. La dernière heure est affichée en minutes.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre et le voyant de la phase en cours s'allume. Le voyant est éteint.

Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.

Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

Ne tentez pas de refermer la porte dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique par la fonction AirDry car vous pourriez endommager l'appareil.
Si par la suite vous refermez la porte pendant au moins 3 minutes, le programme en cours se termine.

Annulation du départ différé au cours du décompte

Lorsque vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme et les options.

Appuyez simultanément sur les touches **Delay** et **Option** jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Annulation du programme

Maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.
Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, la Auto off fonction éteint automatiquement l’appareil.

Toutes les touches sont désactivées à l’exception de la touche marche/arrêt.

Fermez l’arrivée d’eau.

10. CONSEILS

10.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou récurez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. ECO assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
  - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
  - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
  - Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
  - Suivez les instructions du chapitre **« Entretien et nettoyage »**.

10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

- Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
- Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'ajoutez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.
6. Activez la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.

10.4 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas dans l'appareil des articles fabriqués en bois, corne, aluminium, étain et cuivre car ils pourraient se fissurer, se déformer, être décolorés ou piqués.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les objets en verre ne se touchent pas.
- Placez les articles légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne puissent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le panier à couverts.
- Déplacez le panier supérieur vers le haut à l'aide des poignées pour pouvoir placer les grands récipients dans le panier inférieur.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

10.5 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.

Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT!
Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.

Des filtres sales et des bras d'aspersion obstrués diminuent la qualité des résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et, si nécessaire, nettoyez-les.

11.1 Nettoyage interne

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Essuyez la porte, y compris le joint en caoutchouc, une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle, au moins une fois tous les deux mois. Respectez scrupuleusement les instructions figurant sur l'emballage du produit.
- Utilisez le programme de nettoyage automatique pour des résultats de nettoyage optimaux.
- Utiliser régulièrement des programmes de courte durée peut provoquer une accumulation de graisse et de tartre à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, lancez un programme long au moins 2 fois par mois.

11.2 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.

ATTENTION!
Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

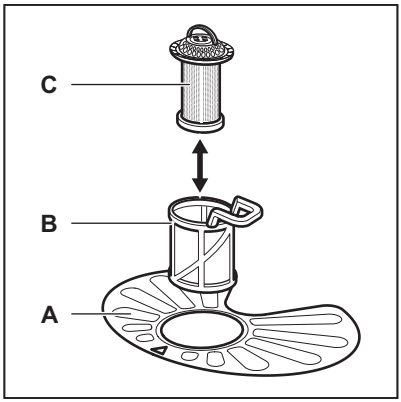
1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

11.3 Nettoyage extérieur

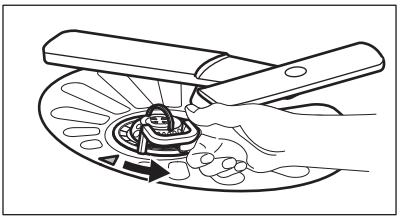
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

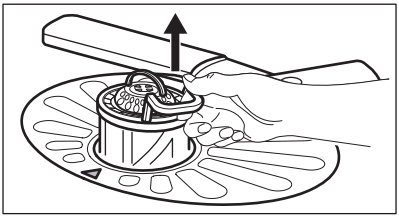
11.4 Nettoyage des filtres

Le système de filtres est composé de 3 parties.

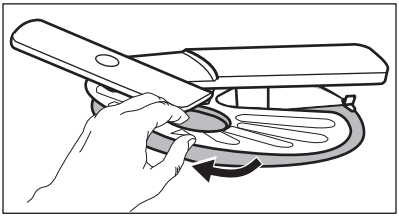


1. Tournez le filtre (**B**) vers la gauche et sortez-le.

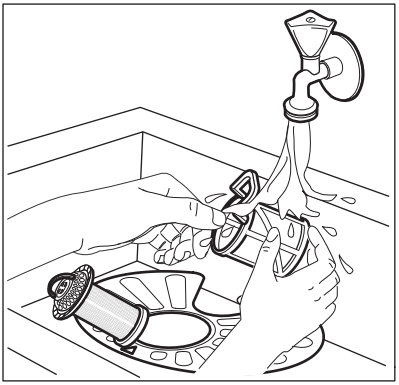




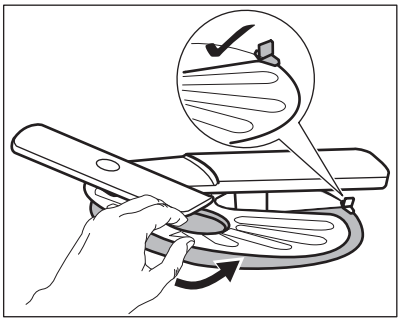
2. Retirez le filtre (**C**) du filtre (**B**).
3. Retirez le filtre plat (**A**).



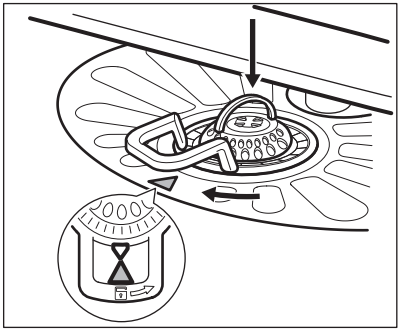
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Réinstallez le filtre plat (**A**). Assurez-vous qu'il soit correctement positionné entre les 2 guides.



7. Remontez les filtres (**B**) et (**C**).
8. Remettez le filtre (**B**) dans le filtre plat (**A**). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



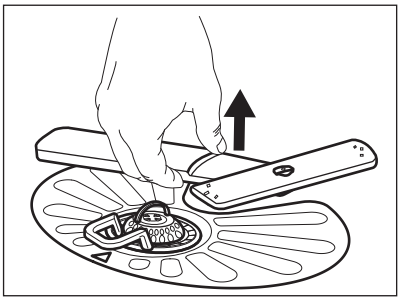
ATTENTION!
Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

11.5 Nettoyage du bras d’aspersion inférieur

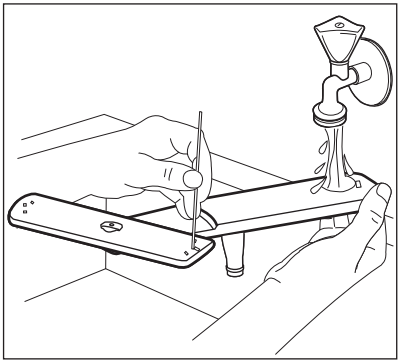
Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement le bras d’aspersion inférieur afin d’éviter que ses orifices ne se bouchent.

Quand les orifices sont bouchés, les résultats de lavage peuvent être insatisfaisants.

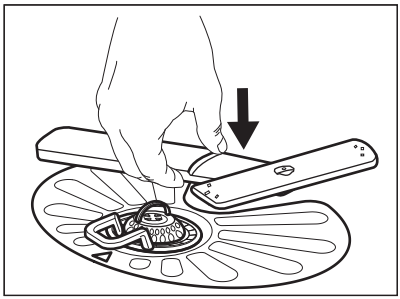
1. Pour retirer le bras d’aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



2. Lavez le bras d’aspersion sous l’eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices.



3. Pour réinstaller le bras d’aspersion, enfoncez-le vers le bas.



11.6 Nettoyage du bras d’aspersion supérieur

Ne retirez pas le bras d’aspersion. Si les orifices du bras d’aspersion sont obstrués, éliminez les résidus de salissure avec un objet fin et pointu, par ex. un cure-dent.

12. DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT!
Une mauvaise réparation de l’appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l’utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d’informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l’écran affiche un code d’alarme.

Problème et code d’alarme	Cause et solution possibles
Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l’appareil.	• Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant. • Assurez-vous qu’aucun fusible n’a disjoncté dans la boîte à fusibles.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Le programme ne démarre pas.	• Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée. • Appuyez sur la touche Départ. • Si vous avez sélectionné Démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique **i10** ou **i11**.	• Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. • Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. • Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché. • Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.
L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique **i20**.	• Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. • Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché. • Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
Le dispositif anti-inondation est activé. L'affichage indique **i30**.	• Fermez l'arrivée d'eau. • Vérifiez que l'appareil est correctement installé. • Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau. L'affichage indique **i41** - **i44**.	• Assurez-vous que les filtres sont propres. • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange. L'affichage indique **i51** - **i59** ou **i5A** - **i5F**.	• Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit. L'affichage indique **i61** ou **i69**.	• Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C. • Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.
Dysfonctionnement technique de l'appareil. L'affichage indique **iC0** ou **iC3**.	• Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. L'affichage indique **iF1**.	• Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. • Assurez-vous que les filtres sont propres. • Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.
L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.	• Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
Le programme dure trop longtemps.	• Si vous avez sélectionné le démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.
La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation.	• La durée des programmes peut changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.
Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.	• Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.
Petite fuite de la porte de l'appareil.	• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.	• La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Consultez **« Réglages »**.
Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.	• La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	• L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du câble ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation. • Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.

Reportez-vous aux chapitres **« Avant la première utilisation »**, **« Utilisation quotidienne »** ou **« Conseils »** pour connaître les autres causes probables.

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme non décrits dans le tableau, contactez un service après-vente agréé.

AVERTISSEMENT!
Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

12.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	• Reportez-vous aux chapitres **« Utilisation quotidienne »**, **« Conseils »** et au document de chargement du panier. • Utilisez un programme de lavage plus intense. • Activez l'option ExtraPower pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné. • Nettoyez les orifices des bras de lavage et le filtre. Reportez-vous au chapitre **« Entretien et nettoyage »**.
Résultats de séchage médiocres.	• La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez l'option AirDry pour régler l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage. • Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le dosage de liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. • La qualité du liquide de rinçage peut être la cause. • Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1. • Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette. • Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous au chapitre **« Présentation des programmes »**.
Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres.	• Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage du liquide de rinçage. • La quantité de produit de lavage est excessive.

Problème	Cause et solution possibles
Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.	• La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage du liquide de rinçage. • La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.
L'intérieur de l'appareil est humide.	• Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	• Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle. • Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant. • Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.
Traces de rouille sur les couverts.	• Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre **« Adoucisseur d'eau »**. • Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme.	• La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur et n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. • L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués. • Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	• Reportez-vous au chapitre **« Nettoyage intérieur »**. • Démarrez le programme avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle.
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et sur la partie intérieure de la porte.	• Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. • Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré. • L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre **« Adoucisseur d'eau »**. • Utilisez du sel régénérant et sélectionner la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au chapitre **« Adoucisseur d'eau »**. • Démarrez le programme avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselle. • Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés. • Testez différents produits de lavage. • Contactez le fabricant du produit de lavage.

Problème	Cause et solution possibles
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	• Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil. • Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier. • Placez les articles délicats dans le panier supérieur. • Activez l'option GlassCare pour garantir un soin spécial aux verres et à la vaisselle délicate.

Reportez-vous aux chapitres **« Avant la première utilisation »**, **« Utilisation quotidienne »** ou **« Conseils »** pour connaître les autres causes probables.

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	598 / 850 / 622
Branchement électrique 1)	Tension (V)	220 - 240
	Fréquence (Hz)	50
Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 10 (1.0)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude 2)	min. 5 -max. 60 °C
Capacité	Configurations du nombre de couverts	13

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est possible de trouver des informations relatives aux performances du produit dans la base de données EPREL de l'EU grâce au lien https://eprel.ec.europa.eu avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

Pour des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site www.theenergylabel.eu.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole ⍁ avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.



www.aeg.com/shop





156818871-A-102023

CE

AEG